

KOKUYO
DESIGN
AWARD
2017

NEW STORY

あたらしい何かとの出会いが

あたらしい会話をうみ

あたらしいアイデアがひろがり

あたらしい人を連れてきて

あたらしい日々が始まる

そんなはじめの一歩となるようなデザインって、どんなものだろう。

それは今までにない扉をひらき、やがて新ジャンルを確立していけるもの。

それぞれの考えがカタチになり集まった、さまざまな「あたらしい物語」たち。

なかでも選りすぐりの作品を発表いたします。

Encountering something new

leads to new conversations,

spreading new ideas,

and bringing new people together.

It's the start of a new life.

What kind of design would pave the way to such a new experience?

It's something that opens new doors and goes on to establish new genres.

Each of these designs is given shape,

and they are brought together to create a collection of new stories.

We handpick the best creations that come from these stories, and present them to the world.

※応募作品総数 1,326点 (国内880点、海外446点)

GRAND PRIX

1/1326

おやつ
Snack

食べようぐ
Eatool

海外の自由なオフィスの雰囲気比べ、日本ではなんとなく、おやつはポジティブな印象がありません。しかし本来、用具が仕事をはかどらせるものならば、おやつも立派な「用具」ではないでしょうか。たとえば「食べようぐ」がオフィスの備品になったら、会議中でも気兼ねなく口にできたり、オフィスの壁に貼り付けることでそこにコミュニケーションの場が生まれるかもしれません。おやつを成分として分解し、姿、居場所を与えることで、オフィスのおやつが「用具」として働きはじめます。

Compared to the free atmosphere in offices abroad, somehow in Japan having snacks does not give a positive impression. However, if tools are essential to work, snacks are also a wonderful "tool". For example, if "Eatool" becomes an office fixture, you can feel at ease just popping it into your mouth during a meeting or you can stick it to the office wall and that may create a place for communication. By defining snacks as ingredients, giving them a certain form and a special place, office snacks will start working as "tools".

によつき / 柿木 大輔 三谷 悠 八幡 佑希
nyokki / Daisuke Kakinoki Haruka Mitani Yuki Yawata



MERIT AWARD 3/1326

消しゴム
Eraser

かきゴム Eraser Writer

かきゴムは、ペン型消しゴムのような見た目ですが、「描く」ための道具です。ペンのように使うと、ゴムが削れて描いた所に付着します。描いた線は手でこするだけで簡単に消えるので、身の周りの色々なものへ自由に描いて、消すことが可能になりました。紙に絵を描くことが当たり前になった私たち大人も、子どもの頃は紙という枠にとらわれずに自由に絵を描いていたはず。かきゴムを使ってそんな子どもの頃の自由な視点に立ち返り、新しい物語を作ってほしいと考えています。

Eraser Writer looks like a pen-type eraser, but it is a tool for "drawing". When used like a pen, the rubber is worn down and adheres to the place where you draw. The fact that the lines drawn easily disappear simply by rubbing them by hand, has made it possible to draw freely on various things around you and then erase it. Even us adults who have become accustomed to only drawing on paper most likely used to draw freely as children regardless of whether it was within the framework of paper or not. We think that we want people to return to this free way of looking at the world that they had in their childhood and create new stories in their lives by using the Eraser Writer.

ぶらばんばん / 中島 奈穂子 木平 崇之
PURABANBAN / Nahoko Nakajima Takayuki Kihira



MERIT AWARD

置き時計
Table Clock

時の舟 Time Sail

私たちは技術の力によって正確な時を知ることができるようになりました。しかしそれと同時に、時間の奴隷となってしまいました。「時の舟」は人々に時間と人生について再考を促す時計です。この小さな帆船は、「時」という名の海を静かに、そして自由に心地よく航行します。忙しい日常をペースダウンし、使う人の心を癒します。「時の舟」には、時計がもつ多くの機能がありません。もちろん、目覚まし機能も。それでも、いつかあなたの心にある何か大切なものを呼び起こしてくれるでしょう。

Technology has made us aware of the precise time, but also, made us slaves of time. "Time Sail" is a clock that makes people rethink about time and their lives. It is just like a little sailboat, free and comforting, silently sailing the ocean named "time", slowing down the pace of surroundings and easing the user. Most of the functions of "Time Sail" have been taken away, not to mention, it won't wake you up. However, at a later time in the future, it might awake something important in your mind.

T4-202 / Chih Chiang, LIU Yung Hsun, CHEN



MERIT AWARD

鉛筆、消しゴム、シャープペンシル、替芯、ペン、定規
Pencil, eraser, mechanical pencil, lead, pen, ruler

引き合う文具 Magnet stationery

磁力を持った文具。それぞれが磁力で集まりくっつくことでまとめる、入れ物を排除した塊としての文具の提案です。身近で当たり前に使われている磁石ですが、引きあったり離れあったりする目に見えない力は不思議なものです。その磁石に文具の"機能"を持たせることで、ペンとペン、ペンと人、人と文具、それぞれの関係性が変わっていきます。磁力による新しい使い方も期待でき、"文具がくっつく"という意外性も会話のきっかけを作れるのではないかと思います。毎日使う文具だからこそ、使うことがちょっと楽しくなったらいいなと思います。

Stationery with magnetic force. This is a proposal to gather stationery together without a holder by each item sticking together as a mass by magnetic force. Although magnets are commonly used in our surroundings, the invisible force they have to draw things together and separate them is a mysterious thing. By giving the magnets the function of "stationery", the relationship between pen and pen, pen and person, person and stationery, will change. We can look forward to new ways of using magnetic force and I think that the element of surprise that the "stationery sticks together" will also create a talking point. Since we use stationery every day, I think it would be nice to have a little fun using it.

古館 壮真
Sohma Furutate



FINALIST

6/1326



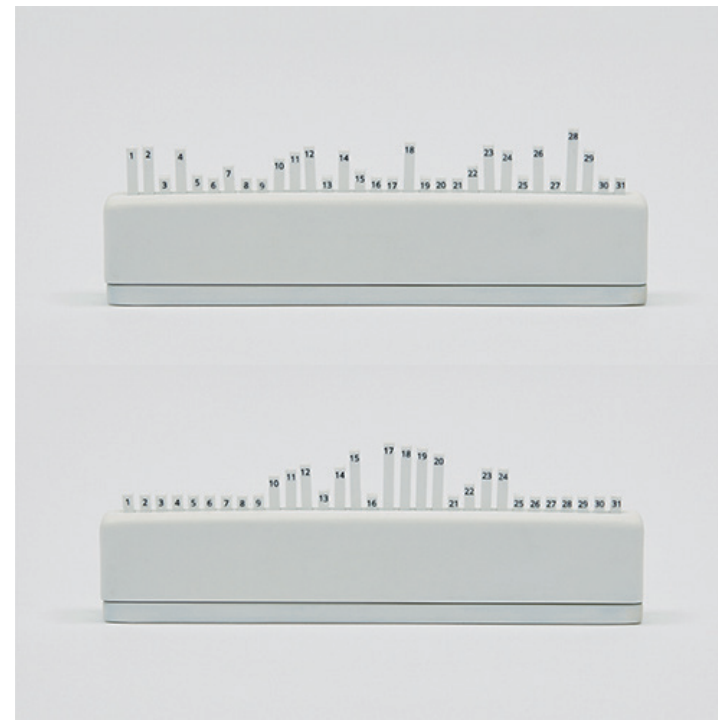
ノート
Notebook

陽だまりノート
Sunny days notebook

雲の切れ間から、パッと陽が差す瞬間を、ノートを使用する体験の中に表現しました。ページをめくると陽が差し込み、ノートに落ちる影によって様々な情景が思い起こされます。木漏れ日の下、カフェでコーヒーを飲みながら…… 使う人それぞれの記憶から新しい解釈が生まれるノートです。

The moment when the sunlight pokes through the breaks in the clouds is captured in the experience of using a notebook. The sunlight shines on the paper when you turn the page, and the shadows on the paper remind you of all sorts of scenes. Sitting at a cafe with a cup of coffee, under the sunlight that filters through the leaves of the trees...This is a notebook which is interpreted anew according to each users' memories.

松井 峻輝 清水 明彦
Shunki Matsui Akihiko Shimizu



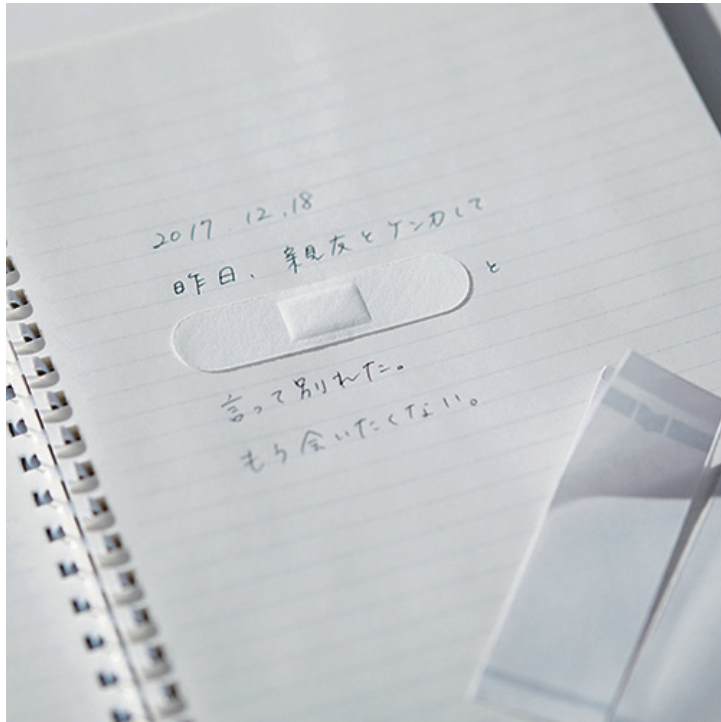
カレンダー
Calendar

わたしの1ヶ月
Graph of my month

わたしたちの日々の出来事には、それぞれ重要度があります。誕生日、結婚記念日などのお祝いの日。試験、会議などの外すことのできない日。ひょっとしたら、何も予定のない日というのも大事な日になり得るかもしれません。「わたしの1ヶ月」は、1ヶ月におけるそんな日々の重要度をグラフのように表すことのできるカレンダーです。

Everything that we do in our daily life has its own priority level. Days of celebration, like birthdays and wedding anniversaries. Days with things we can't avoid, like exams and meetings. Perhaps, days we are free from any plans could also be considered important days. 'Graph of my month' is a calendar that displays the month's days in the form of graph, according to their priority level.

yamana / 安田 駿太 牧 将太郎 中村 圭吾
Shunta Yasuda Shotaro Maki Keigo Nakamura



シール
Sticker

につきのばんそうこう

Diary Bandage

日記につづる内容は、すばらしいことばかりではありません。見返したくないことは、「につきのばんそうこう」で保護しましょう。直接的に見ることはなくても、文章はそこにあり続けます。いつの日かばんそうこうを剥がして、また向かい合う日が来るかもしれません。自分の心を整理する日々に、このばんそうこうがあります。

The content of our diaries is not exclusively amazing moments. Let's preserve the memories we don't want to look back on again with the 'Diary Bandage'. Though you can no longer see it directly, you know the entry is still there. Maybe someday you will be able to remove that bandage and face it without fear. It's the bandage that helps you organize your thoughts every single day.

New Jersey / 吉澤 健太 郷津 竜帆

澤田 幸希 菅井 悠平 橋本 真梨子

Kenta Yoshizawa Ryuho Gozu

Koki Sawada Yuhei Sugai Mariko Hashimoto



歯ブラシ
Toothbrush

虹をつくる歯ブラシ

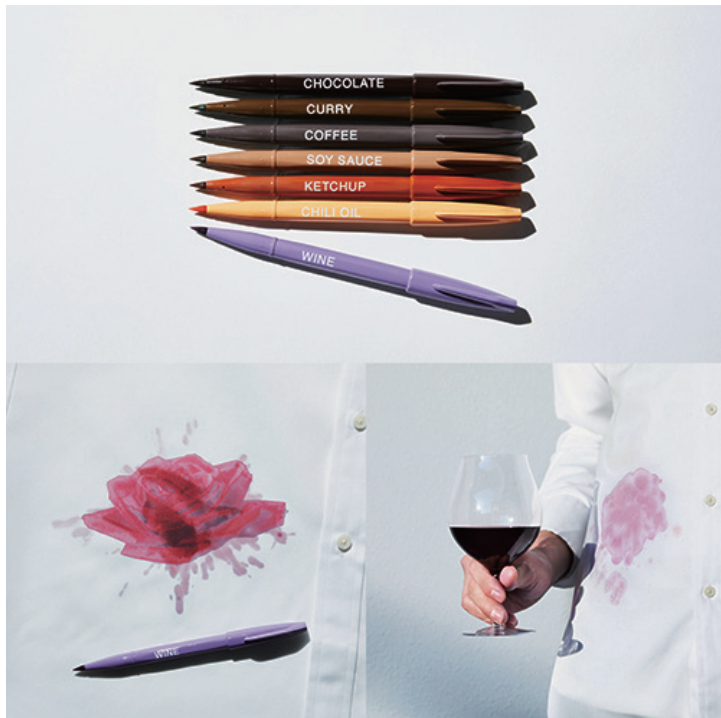
Creating a rainbow Toothbrush

歯ブラシは老若男女誰もが使用し、簡単に取り換えられる何気ない日用品です。しかし、この歯ブラシは、手に握り角度を変えて戯れ、あるいは無造作に置かれることで、壁に床に天井にいつも見ている風景に、美しい虹をつくってくれます。歯ブラシが使用されずに佇む時、単なる鑑賞を超えた新しい自然の語り部と代わってくれるでしょう。

Young and old, men and women: Everyone uses a toothbrush, and it is an easily replaceable daily necessity. But, as you hold this toothbrush at different angles and play with it, or leave it lying around casually, the humdrum appearance of the wall, floor or ceiling is transformed with a beautiful rainbow. When you're not using toothbrush and just pause still for a moment, it becomes a new natural storyteller whose aesthetic sense transcends the everyday.

the authentic design / 久保 貴史 田口 有佳子

Takashi Kubo Yukako Taguchi



サインペン

Felt-tip pen

汚れの向こう側

Beyond the dirt

モノが汚れる時、一つの物語りが終わります。しかし、同色で柄や模様を書き足すことで、終わりがけた物語の続きを紡ぐ事ができるかもしれません。このサインペンは、それぞれが食品の汚れに相当する色を持ちます。汚れによる偶然的形状を新しい着想の源に変え、描き足すことで、一度終わりがけたモノに、新しい物語を創る事ができるでしょう。

When something gets stained, one of its stories comes to an end. But, if we add a pattern or design in the same color, we might able to spin those closing chapters into a new beginning. These felt-tip pens have colors that correspond to various food stains. Shapes formed by chance from the stains can be turned to the source of a new idea. By adding a new drawing on to an item that has got stained, you can create a new chapter in its life.

the authentic design / 久保 貴史 田口 有佳子

Takashi Kubo Yukako Taguchi



家具

Furniture Collection

Paperpulp

シンプルで簡単に作れ、結合できる多目的ブロックです。原材料の紙パルプと製紙スラッジは、紙をリサイクルする際に生じる副産物です。低密度であるため非常に軽量で、耐久性が高い。人工石のような見た目と、天然木材のような質感で、誰もが触ってみたくくなります。使い道のないものを利用し、新しく、役に立ち、ユニークな品質のものを作り出そうとしています。ごみにNew Storyを語る機会を与えるのです。

This furniture collection consists of simple, easy to produce and easy to combine elements, designed as multipurpose blocks. The raw material is obtained during paper recycling, in two of its varieties: paperpulp and paper sludge. The new material obtained is of an extreme lightness due to the low density of the matter, but with a very high resistance. It has the appearance of artificial stone, but the texture and feel of natural wood, which invites to be touched and enjoyed. Thus, the furniture collection tries to exploit a material of no apparent utility to produce something new, useful and of unique qualities; in other words, to give the opportunity to a waste material to tell a NEW STORY.

Nadia Vasileva



審査員総評 GENERAL COMMENTS



KIGI代表
アートディレクター・クリエイティブディレクター

植原 亮輔

新しいジャンルが生まれることを期待していたので、最終審査でその要素のある作品が出てきてよかった。作り手がデザインによってユーザーを導くのではなく、ある程度、余白や想像力をユーザーに委ねるような作品が増えてきたのは面白い傾向だと思う。一方で新しいジャンルの考え方をどう扱ったらいいのかわからず、議論が白熱する場面もあった。これからデザインはより進化していくので、応募者はアイデアの新しい構造を開拓する上に、感性の部分をより深く考えて表現しなくてはいいだろうし、審査側ももっとそれを読み解いていくことが求められるだろう。



PARTY NY代表
エグゼクティブクリエイティブディレクター

川村 真司

初めて審査に参加し、本当に楽しかった。昨今、物語性や文脈といった要素をデザインの中に織り込むことがより注目されはじめ、情緒的な価値の重要性が語られるなかで、NEW STORYというテーマが出てきたのは必然だったと思う。応募者がそれをどう解釈するのか楽しみだったが、結果的にバラエティ豊かな作品が集まり、一つひとつフレッシュな気持ちで見ることができた。今後も時代の空気をとらえたテーマを始点として、こちらを驚かせてくれるような作品が増えることに期待したい。



nendo代表
デザイナー

佐藤 オオキ

一度ふるいにかけて落ちてた作品が、別の視点で再解釈され復活する場面がいくつも見られた。「NEW STORY」は、作品をさまざまな側面から評価することができる、おもしろいテーマであった。審査をしながら、パーソナルでありながら、多くの人と共感でき、つながりを広げていけるモノの可能性を強く感じる事ができた。久しぶりの審査員という立場であったが、ココヨデザインアワードのコンセプトとプロセスの進化にも驚かされた。

CEO, Art Director & Creative Director of KIGI

Ryosuke Uehara

I was hoping for a new genre to be born, so it was good that designs with that element in it appeared in the Final Judging. I think that it is an interesting trend that the kind of designs that have somewhat increased are those in which the creator does not provide guidance to the user about the design but rather entrusts a sense of freedom and imagination to the user. On the other hand, we did not know how to deal with the idea of a new genre, and there were some scenes with fiery discussions. Since designs will evolve further from now on, applicants will have to explore new structures for their ideas and think more deeply and express the area of feelings. Also, the judges will be required to read more deeply into the designs.

CEO & Executive Creative Director of PARTY NY

Masashi Kawamura

It was the first time for me to participate as a judge and I really enjoyed it. In recent years, there has been more of a focus on incorporating the elements of narrative and context into designs and with the importance of emotional value being talked about, I think it became inevitable that the theme of NEW STORY emerged. I was looking forward to seeing how the applicants would interpret this theme, and as a result, there were a rich variety of designs and I was able to look at each one with a fresh feeling. From now on, I am hoping to see more designs bases on themes that capture the feel of the times and give us a sense of surprise.

CEO & designer of design office nendo

Oki Sato

Several designs that first of all had been discarded by the judges were revived after being interpreted from a different perspective. "NEW STORY" was an interesting theme in that the designs could be evaluated from various viewpoints. Although I had my personal feelings while reviewing the designs, I strongly felt the possibilities for the things that are able to expand connections by being able to create a sense of empathy in many people. Although it had been quite a while since the last time I was a judge, I was amazed by the evolution of the concept and process of the KOKUYO DESIGN AWARD.



アーティスト

鈴木 康広

5年目の審査で感じたのは、はっきりとした目的がないものを扱えるようになったということ。使う人によって使い方が変わるような作品が増え、それらはニーズに応える商品というよりは、アートに近いような気もした。デザインという活動、クリエイターとしての生き方が流動的になり、通常の企業のクリエイションや閉じた価値観のなかでは不可能な、もっとやわらかなものづくりの可能性が広がっているような印象を受けた。

KIGI
アートディレクター・デザイナー

渡邊 良重

最終審査ではプロトタイプやプレゼンを通して、何かが凝縮しながら生まれる力を感じることができて嬉しかった。一方、今までになく審査は難しく、特に優秀賞を決める時は審査員の意見も少しずつ異なり、自分自身のなかでも迷った。例年コンセプトを重視し、シンプルで考え方のわかりやすいものが受賞しているなか、今年は具象性のある情緒的な作品も評価されたことが新鮮だった。今後もそうした方向性にも期待したい。

ココヨ株式会社
代表取締役社長 執行役員

黒田 英邦

15回目の節目を迎え、「美しい暮らし」「HOW TO LIVE」に引き続き、感性を揺り動かすような提案、そして新ジャンルを開拓するような作品を求めたい、という期待からテーマを「NEW STORY」に設定させていただいた。そこには、ココヨ自身も変わっていきたいという思いを込めている。審査して優劣を決めるといよりは、応募者の方々によるテーマの捉え方をとても興味深く拝見した。アワードを通じてココヨも皆さんと一緒にこれからの価値について考え、提案していきたい。そんなイベントとして育ってきたのではないかと手応えを感じている。

Artist

Yasuhiro Suzuki

The thing I felt in my 5th year of judging this Award was that it has reached a level of being able to deal with designs with no clear purpose. The number of works for which the usage changes depending on the people who use it has increased, and I felt that these designs were more like art than a product that meets the needs of the customer. I got the impression that the activities of designers and their way of living as creators has become more fluid. So the possibilities for the creation of designs in a softer and more flexible way have expanded in ways which would not be possible in the creative activities of ordinary companies or within a framework of closed values.

Art Director & Designer of KIGI

Yoshie Watanabe

I was pleased that I could feel the power of something being concentrated and brought to life in the prototypes and presentations at the Final Judging. On the other hand, it was more difficult to make a judgement this time than ever before, especially when judging the Merit Award, the judges' opinions started to differ little by little, and even I felt confused about my own opinion. Although the concept of the award was maintained from previous years with simple and easy-to-understand designs receiving awards, this year it was something new that emotional designs with a sense of concreteness were also highly evaluated. I am hoping that such a direction will continue from now on.

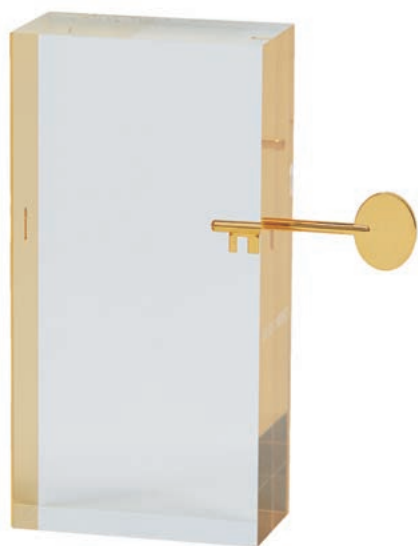
KOKUYO Co., Ltd.
Representative Director of the Board, President and CEO

Hidekuni Kuroda

As the KOKUYO DESIGN AWARD reaches its 15-year milestone and continuing on after "Beautiful Lifestyle" and "HOW TO LIVE", we selected this theme of "NEW STORY" in the hope of discovering ideas that appeal to people's emotions and also have the potential to create new product genres. We want the company of KOKUYO itself to continue changing as well. I was more deeply interested in seeing how the applicants interpreted the theme than judging which the winning designs were. Through these awards, KOKUYO wants to think about future values and propose designs together with everybody. I feel confident that we are evolving as a result of such events.



GRAND PRIX



MERIT AWARD

ORGANIZER : KOKUYO CO., LTD.
SPONSOR : DESIGN MAGAZINE AXIS
ART DIRECTION : KIGI
EDITRIAL DESIGN : SHINGO FUJIYA

